



HP LISTY

HORNOPLÁNSKÉ LISTY

září 2015, číslo 288, ročník XXV.

www.horniplana.cz, zdarma



PŘEDÁNÍ ČESTNÉHO OBČANSTVÍ. Fotografie z kostela sv. Jana Nepomuckého v Zadní Zvonkové, kde předal starosta města Jiří Hůlka při slavnostní mši k příležitosti výročí 25. let se započatím prací na obnově kostela Čestné občanství města Horní Planá panu Horstu Wondraschekovi. Ve zcela zaplněném kostele zaznělo poté poděkování občanům a zastupitelstvu města Horní Planá za toto ocenění. Tímto zveme na **beseadu nejen o obnově kostela v Zadní Zvonkové a setkání s panem Horstem Wondraschekem v pátek 25. září od 19:00 v sále KIC**. Na programu je i projekce filmových a fotografických dokumentů. Setkání má být zároveň poděkováním pana Horsta Wondrascheka za udělení Čestného občanství a všechny příchodí zve na guláš a pivo. **Autor fotografie:** Dr. Othmar Hanke

Uvnitř naleznete:

- zprávy z radnice
- info k půjčování zahradních kompostérů
- fotbalové víkendy v září
- kulturní program
- poděkování panu Ladislavu Rodovi
- info k Traktoriádě
- info k workshopu v rodném domě A. Stiftera
- info k putovní výstavě v Centru A. Stiftera
- zprávy od Žabiček
- program
- Septembeerfestu
- jubilanty v měsíci září
- servisní informace

ZÁŘÍ VE ZNAMENÍ SLAVNOSTÍ PIVA A HASIČŮ

O prázdninách jsme si v Horní Plané užili plno výtečných koncertů, divadla a dalších kulturních akcí. Další očekávané události nás čekají v září. Vlajkovou akcí tohoto měsíce bude **Septembeerfest**, neboli slavnosti malých pivovarů, které se uskuteční 11. a 12. září na parkovišti u pláže. Těšit se můžete na plno skvělých kapel, soutěží, dobrot a samozřejmě na několik druhů pív.

Ještě dříve se však uskuteční akce, na kterou se těší hlavně vyznavači hasičských soutěží. 5. září proběhne na pláži v Horní Plané nová **hasičská soutěž** o putovní pohár, kterou pořádá Sbor dobrovolných hasičů Pernek. Zúčastní se jí více než šest družstev SDH z okolí, přičemž nebude chybět ani družstvo Horní Plané. Přijďte podpořit novou tradici a hlavně samotné borce, kteří poměří své síly! Akce začne ve 13 hodin.

To však není vše. Těšit se můžete také na výstavu **Židovské stopy v bavorsko-české příhraniční oblasti** v Centru Adalberta Stiftera (od 11. září) či na **workshop dřevorezby** v Rodném domu - památníku Adalberta Stiftera (19. září).

A děti? Ty se jistě nejvíce těší na **pěnovou párty**, která se uskuteční 26. září v autokempu Jenišov. Tak příjemnou zábavu!!! **Více na stranách 6 a 7.**

MŮŽETE SI VYZVEDNOUT ZAHRADNÍ KOMPOSTÉRY

Zahradní kompostéry, pořízené z prostředků „Operačního programu Životní prostředí“, jsou připravené k vyzvednutí.

Občané Horní Plané si mohou kompostér vyzvednout po podpisu smlouvy o zápůjčce, kterou s městem uzavřou na dobu 5 let. Zápůjčení je bezplatné a po uplynutí 5-leté lhůty dojde k bezúplatnému převodu kompostéru do vlastnictví občana. Občané musí kompostér umístit na vlastním nebo pronajatém pozemku v katastrálním území města Horní Planá a nesmí jej přenechat do užívání třetí osobě.

Pro podpis smlouvy a bližší informace kontaktujte ing. Jiřího Kupčáka, odbor životního prostředí Městského úřadu Horní Planá, tel.: 380 724 414.

MŠE SVATÁ V KOSTELE NEJSVĚTĚJŠÍ TROJICE V HODŇOVĚ



Interiér kostela Nejsvětější Trojice v Hodňově. Dny evropského dědictví 2008. **Autor fotografie:** Barbora Křivská

V sobotu 12. září 2015 od 9:00 se po delším čase uskuteční mše svatá v kostele Nejsvětější Trojice v Hodňově. Sloužit ji bude P. Jakub Holík, farář z Třebíče, spolu s farníky, kteří zde budou na Šumavské farní pouti.

Zváni jsou všichni obyvatelé Horní Plané, Hodňova a okolních vesnic! Bližší informace: L. Hůlková, Památník A. Stiftera.

FOTBALOVÉ VÍKENDY - ZÁŘÍ 2015

TJ Smrčina Horní Planá a spol. D PROJECTS zvou všechny sportovní příznivce na následující domácí fotbalová utkání:

Muži (I.B tř.) – 5. 9. 2015 17.00 hodin TJ Dříteň, 19. 9. 2015 16.30 hodin Trhové Sviny

Žáci (OP) – 6. 9. 2015 10.00 hodin Šumava Frymburk, 19. 9. 2015 hodin Holubov, 28. 9. 2015 pondělí 10.00 hodin Sokol Chvalšiny

Přípravka (OP) – 5. 9. 2015 10.00 hodin Kaplice, 20. 9. 2015 10.00 hodin D. a H. Dvořiště.

ZPRÁVY Z RADNICE

► Rada města schválila zrušení zadávacího řízení „cyklistická stezka na levém břehu Lipenské vodní nádrže v úseku Horní Planá – Jenišov“ ze dne 20.7.2015, z důvodu neposkytnutí dotace, o kterou město žádalo v květnu letošního roku.

► Rada města schválila využití místní komunikace v lokalitě Nad Hřištěm při 6. ročníku mezinárodní soutěže pro veteránské a sportovní automobily „VI South Bohemia Classic“ dne 5. 9. 2015 a průjezd vozidel městem. V této soutěži je rozhodujícím kritériem zručnost řidičů a v ulici „Nad Hřištěm“ se posádky veteránských vozů sjedou k testu přesnosti. Předpokládaný čas testování je od 15:00 do 16:30 hodin.

► Rada města schválila nabídku firmy Atelier 8000 spol. s.r.o. na vypracování Konceptu řešení a Dokumentace pro sportovní plochu Houbový Vrch - malá místní sjezdovka určená zejména rodinám s malými dětmi.

► Rada města schválila uzavření smlouvy o dílo s firmou OTHERM CB s.r.o., na dodávku a montáž 30 ks plastových oken pro budovu požární zbrojnice v Horní Plané. Po nových vratech tak bude mít požární zbrojnice za 174.240,- Kč i nová okna.

► Rada města schválila výpůjčky zahradních kompostérů ke kompostování „KOMP 1050“ pořízených z finanční podpory operačního programu životního prostředí. Kompostéry budou 5 let v majetku města a poté přejdou bezúplatně do vlastnictví občanů.



Více informací naleznete na webových stránkách města: www.horniplana.cz v sekci „usnesení rady“.

ZPRÁVY OD ŽABIČEK

► Letní tábory

Občanské sdružení Žabičky Horní Planá pořádalo o prázdninách dva letní tábory. Jeden pro školkové děti a děti z 1. stupně na Trísovském Hamru. Druhý tábor byl putovní a konal se v Novohradských horách. Zúčastnily se ho děti starší, většinou ze 2.stupně. Dětem se oba tábory moc líbily, počasí nám také přálo. Příští rok se chystáme opět do Krkonoš! M. Moravcová.

► Schůzky Žabiček

Schůzky Žabiček ve školním roce 2015/2016 budou probíhat každý pátek od 16 do 17 hodin v klubovně v areálu dolní ZŠ. První schůzka bude v pátek 11. září. Těšíme se na všechny staré známé i nové děti! M. Moravcová.

HROMADNÉ OČKOVÁNÍ PSŮ V HORNÍ PLANÉ

Dne 12. 9. 2015 proběhne v obcích a osadách Horní Plané hromadné očkování psů a koček proti vzteklině podle následujícího rozpisu: Horní Planá (vet. ambulance - areál KOHOUT): 10.00 - 10.25, Pernek (náves): 10.35 - 10.40, Hodňov: 10.50 - 11.00, Květušín: 11.10 - 11.20, Hůrka (před kravinem): 11.30 - 11.35, Hůrka vlak. nádraží: 11.40 - 11.45. Jiří Bicek

PODĚKOVÁNÍ PANU LADISLAVU RODOVI



LADISLAV ROD PŘI PÉČI O ČETNÉ VÝSADBY. Na snímku při pletí smrku, věnovanému památce hornoplánského kronikáře, učitele a zakládajícího člena spolku Viktora Pondělíka.

Děkujeme panu Ladislavu Rodovi za dobrou práci a při příležitosti jeho životního jubilea mu srdečně přejeme pevné zdraví, elán a spokojenost do dalších let.

Spolek pro obnovu a rozvoj Stifterova parku na Dobré Vodě

PRVNÍ HORNOPLÁNSKÁ TRAKTORIÁDA



Majitelé traktorů, kteří mají soutěživého ducha a také smysl pro humor, by měli zbystřit! Začátkem října v Horní Plané odstartuje nová tradice - Traktoriáda. Chcete se zúčastnit? Stačí se ohlásit v infocentru (KIC) - buď osobně, nebo na telefonu 380 738 008. První borci se již přihlásili!

Organizátoři oslovují i traktoristy z obcí, jako je Černá v Pošumaví, Hořice na Šumavě nebo Kájov, aby byla účast co nejrozmantější.

Startovné pro traktory je 150 korun! Soutěžící samozřejmě mohou počítat i s nejrůznějšími cenami, které jim budou jistě dobrou motivací.

Organizátoři nyní hledají dobrovolníky, kteří by se podíleli na přípravách a vůbec celé realizaci Traktoriády. Pokud chcete akci podpořit, kontaktuje, prosím, infocentrum (viz výše).

Traktoriáda bude atraktivní i po divácké stránce, ostatně chybět nebude ani akrobacie a další zajímavosti. Doufáme, že se Traktoriáda ujme a město tak bude mít další akci, na kterou se každý z nás bude těšit už dlouho dopředu.

SOUTH BOHEMIA CLASSIC V HORNÍ PLANÉ

Účastníci šestého ročníku South Bohemia Classic, setinové rallye veteránských a sportovních vozidel, přijedou do Horní Plané. Přes osmdesát klenotů automobilové historie se představí obyvatelům i návštěvníkům města v sobotu 5. září, a to dokonce dvakrát.

Poprvé budou soutěžní posádky, startující v minutových intervalech, k vidění krátce po půl deváté ráno, kdy je čeká jeden z testů přesnosti



na motokárové dráze Go-karts za městem. Odtud zamíří na náměstí a budou pokračovat po hlavní silnici směrem na Volary. Do Horní Plané se nablýskané stroje vrátí ještě jednou v odpoledních hodinách, aby před půl čtvrtou absolvovali další test v lokalitě Nad Hřištěm. **Pavel Kacerovský (foto: Ondřej Kroutil)**

CROSSTRIATHLON TŘÍ ZEMÍ

V sobotu 25. července se konal již jedenáctý ročník triatlonového závodu Tří zemí, vedoucí po stezce Adalberta Stiftera z Horní Plané přes německý Wegscheid s cílem v rakouském Kollerschlagu.

Závod jsme připravovali rok dopředu a vyvrcholil ve 12 hodin startem z hornoplánské pláže. Všechny 176 závodníků zdolalo 700 m plavání a na druhém břehu v Bližší Lhotě přesedli na horská kola a jeli 44,5 km do Wegschaidu. Zde vyměnili kolo za běžecké boty a zdolali 7 km běhu do cíle rakouského Kollerschlagu.

Letošní závod byl kvalitativně nejméně o třídu výše, a to díky zařazení do série závodů rakouského poháru. Zajištění celého závodu není jednoduchý úkol. O dobrém zvládnutí organizace svědčí spokojenost závodníků a diváků.

Konečné výsledky a propozice závodu najdete na www.3L-crosstriathlon.com. **Jiří Hůlka, starosta Horní Plané**

1. ROČNÍK SOUTĚŽE O PUTOVNÍ POHÁR SDH PERNEK

V sobotu 5. září se od 13 hodin v prostoru hornoplánské pláže uskuteční 1. ročník soutěže o putovní pohár SDH Pernek, kterou organizuje SDH Pernek ve spolupráci s Městem Horní Planá.

Těšit se můžete na soutěž družstev pro muže i ženy v Plážovém požárním útoku. Program bude následující: společný nástup družstev (zúčastní se družstva hasičů SDH z okolních obcí vč. družstva Perneku i družstva z Horní Plané), seznámení soutěžících s pravidly a podmínkami, rozdělení družstev, samotná soutěž - požární útok (každý má dva pokusy), konečné vyhlášení výsledků a rozdání cen.

Pro děti mají organizátoři přichystané překvapení.

Přidte podpořit další novou akci v Horní Plané a hlavně své favority. Uvidíte tak i část z dobrovolné činnosti kamarádů a kolegů.

Občerstvení ve stánku u převozu. Informace: 606 444 431 po 16. hodině.

PŘEHLED KULTURNÍCH AKCÍ - září 2015

• 2. SRAZ MGCC V ČESKÉ REPUBLICE

- 4. - 6. 9. - Rekreační zařízení Olšina - Sraz majitelů vozů MG. Milovníky krásných veteránů a přátele Olšiny zveme na návštěvu zařízení spojenou s prohlídkou vozů. Těšíme se na Vás zejména v sobotu navečer, kdy bude v areálu většina vozů. Ukončení srazu a odjezdy aut v neděli dopoledne. Info na tel. 737226560



• **NOVÁ HASIČSKÁ SOUTĚŽ O PUTOVNÍ POHÁR** - 5. 9. - pláž (od 13.00) - První ročník soutěže, kterou pořádá Sbor dobrovolných hasičů Pernerk. Zúčastní se více než šest družstev SDH z HP a okolí. Sledujte zvláštní plakáty.

• **PÉČE O ŽIDOVSKÉ KULTURNÍ DĚJINY V ČECHÁCH A V BAVORSKU** - 10. - 11. 9. - Centrum Adalberta Stiftera - Seminář.

• **ŽIDOVSKÉ STOPY V BAVORSKO-ČESKÉ PŘÍHRANIČNÍ OBLASTI** - 11. 9. - Centrum Adalberta Stiftera (od 17 hodin) - Zahájení výstavy.

• **SEPTEMBER FEST** - 11. - 12. 9. - parkoviště u pláže - Druhý ročník pivních slavností. Zahrají Oceán, Tabasco, Babouci

a další. Vstupné zdarma.

• **DEN STARÝCH ŘEMESEL** - 12. 9. - bašta Olšina - Den starých řemesel "práce se dřevem" a pečení domácích buchet. Od 10 do 15 hodin pro každého sladká odměna.



• **NÁVŠTĚVA KNIHOVNY ŠKOLNÍ DRUŽINOU** - 15. 9. - knihovna (od 13.15) - Popovídání o dětských hrdinech z knih, povídání o knížkách a na závěr zajímavé testy.

• **WORKSHOP DŘEVOŘEZBY** - 19. 9. - Památník Adalberta Stiftera (9.00 - 12.00) - S dřevorytcem, kreslířem a knihtiskařem Christianem Thanhäuserem pro děti od 9 do 14 let. Přihlásit se můžete na stifter@horniplana.cz či telefonicky na číslo 380 738 473, počet účastníků je omezen.

• **SENIOR KLUB** - 23. 9. - sál KIC (od 15.00) - Pravidelný pořad pro milovníky dechovky. Hraje Eva a Tonda. Vstupné 50 korun.

• **PĚNOVÁ PÁRTY** - 26. 9. - autokemp Jenišov (od 13.00) - V areálu kempu Jenišov proběhne skvělá pěnová párty, drakiáda a po celý den diskotéka pro děti. Vstupné zdarma.

PUTOVNÍ VÝSTAVA V CENTRU ADALBERTA STIFTERA

V Centru Adalberta Stiftera bude od 11. září 2015 k vidění putovní výstava Židovské stopy v bavorsko-české příhraniční oblasti, která mapuje historii i současnost synagog a židovských hřbitovů v pohraničí mezi Bavorskem a Českou republikou.

K návštěvě výstavy srdečně zveme – využijte možnost porovnat osudy židovských staveb, pro které byly největší katastrofou totalitní režimy. Bude zahájena v rámci konání semináře Péče o židovské kulturní dějiny v Čechách a v Bavorsku, který se uskuteční ve dnech 10. - 11. září 2015. Zájemci o účast na semináři se mohou přihlásit v Centru A. Stiftera.

SEPTEMBERFEST V HORNÍ PLANÉ

Mezinárodní slavnosti malých pivovarů se uskuteční 11. a 12. září na parkovišti u pláže v Horní Plané. Druhý ročník Septemberfestu opět představí méně známá, avšak kvalitní piva, nabídne bohatý doprovodný program a chybět nebude ani řada soutěží, které budou nemalou výzvou i pro nejkoušenější pivaře.

„Loňský ročník Septemberfestu se i přes nepřízeň počasí podařil. Lidé, kterých dorazilo zhruba tisíc, vytvořili příjemnou atmosféru a chválili si i nabídku sedmi minipivovarů, z nichž nejvíce pív vytočil českobudějovický Kněžíněk. Získal tak od nás Šumavskou pivní pečeť,“ řekl Jiří Hůlka, starosta Horní Plané.

Hudební program pivních slavností nabídne například legendární kapelu Oceán (11. září od 21 hodin), která v posledních letech vystupuje se zpěvačkou Jitkou Charvátovou v čele. Návštěvníci se mohou těšit na celou řadu legendárních hitů, jež psaly dějiny tuzemské populární hudby.

Dlouholetou zárukou jsou také vyhlášení Heband, kteří v sobotu posluchačům naservírují porci kvalitního reggae. Posluchači dechovky si ve stejný den jistě užijí Babouky a fanoušci klasického rocku AC/DC revival, kteří sobotní program uzavrou.

Septemberfest odstartuje v pátek 11. září v 18 hodin. Už o půl hodiny později návštěvníky pobaví harmonikářské duo Hraje to. Přesný program letošního ročníku je následující:

Pátek (11. 9. 2015): 18:00 – slavnostní zahájení, 18:30 – 20:00 - Hraje to - harmonikářské duo hraje nejen Beatles, 20:00 – 21:00 - pivní soutěže, 21:00 – 22:30 – Oceán – pop, 23:00 – 01:00 – Tabasco - rock-hard rock, 01:00 – konec akce

Sobota (12. 9. 2015): 10:00 – 16:00 – dětský koutek - skákací hrad, klaun, malování na obličeje, 10:00 – 14:30 – Babouci, 14:30 - 15:30 – pivní soutěže, 15:30 – 17:00 – Ponožky pana Semtamťuka - folk - alternative, 17:00 – 18:00 – pivní soutěže, 18:00 – 19:30 – Wade - rock, 19:30 – 20:00 – Fakír Braun, 20:00 – 22:30 – Heband - reggae-funk, 23:15 – 01:00 – AC/DC revival, 01:00 – konec akce

Organizátoři také upozorňují, že bude možné pít pivo ze speciálních pamětních püllitrů, které budou na místě k zakoupení. Püllitry jsou vyrobeny v limitovaném počtu, takže by měly potěšit i sběratele. Vstupné na Septemberfest bude zdarma.

ŽIVOTNÍ JUBILEA V ZÁŘÍ 2015 OSLAVÍ

MIKEŠOVÁ Anna, DUDOVÁ Marie, SATRAPOVÁ Ludmila, ASSMANNOVÁ Milana, KOŠTÁLOVÁ Ludmila, DVOŘÁK Jaromír, ZAGIBOVÁ Jiřina, RADOVÁ Růžena, MARTÁK Pavel, PROCHÁZKOVÁ Marie, PODSKALSKÁ Marie, BIDLNICE Štefan, NOVOTNÁ Marie, KASTENMAJEROVÁ Helena, DIVIŠOVÁ Jiřina, JAKŠÍK Svatopluk, KOPECKÝ Stanislav

Všem jubilantům srdečně blahopřejeme.



SERVISNÍ INFORMACE

► Ode dne 10. 9. 2015 do 30.9.2015 bude z organizačních a personálních důvodů **omezen provoz pošty v Horní Plané**. Hodiny pro veřejnost budou od pondělí do pátku: 8:30 - 11:00, 13:30 - 16:15, v sobotu: 8:00-10:00.

► 20. září naposledy pojede **lod' Bafal**.

► **Zahájení školního roku v ZŠ Horní Planá** - úterý 1. 9. 2015: **V ulici Komenského, 1. až 3. třída** - Výuka v 1. třídě končí v 8:30, výuka ve 2. a 3. třídě končí v 9:30, od 7:00 do 10:00 bude probíhat zápis do školní družiny. **V ulici Jiráskova, 4. až 9. třída** - Výuka končí v 10:30. **PSACÍ POTŘEBY S SEBOU!!!**

► **Školní Jídelna** 1. 9. 2015 vydává obědy od 10:30 do 12:30

INZERCE

• **HYPOTEČNÍ A FINANČNÍ CENTRUM.** Náměstí 48, Horní Planá (nad elektrem). Úterý a čtvrtek 13:00 – 17:00. Petr Janíček, tel. 603 884 536

• **Kupuji staré peřiny a nedrané peří.** Tel. 606 514 445.

• **Výukové a vzdělávací centrum v Černé v Pošumaví.** Otevíráme nové skupinové kurzy: Angličtina pro začátečníky - od 6.10.2015 každé úterý od 17h, 10x1,5h = 2000,-. Němčina pro začátečníky - od 5.10.2015 každé pondělí od 19h, 10x1,5h = 2000,-. Orientální břišní tanec - každou středu, 50,-/h/os., - začátečníci-od 18h; - mírně pokročilí-od 19h

Dále otevíráme: - příprava na státní maturitu z matematiky, - příprava přijímací zkoušky z matematiky, chemie, biologie a fyziky na VŠ, - příprava na přijímací zkoušky z matematiky na víceletá gymnázia, - příprava na přijímací zkoušky z matematiky na SŠ a gymnázia.

Nabízíme i individuální výuku/doučování: M, Ch, Bio, F a Aj v úrovni ZŠ, SŠ i VŠ (výuka možná kdykoli).

Kroužky pro děti. Od 21. 9. 2015 každé pondělí. **ZDARMA!** 17:00 - Předškoláci - pro děti od cca. 2 do 6 let - budeme cvičit a rozvíjet drobnou motoriku tvorbou výrobků, účast rodičů možná. 18:00 - Školáci - pro děti od cca. 6 do 15 let -

cvičení, tvoření, myšlení a trochu učení :-) 19:00 - Tanec pro dívky - od cca. 5ti let, různé styly tance

Kontakt, info, rezervace: Mgr. Anna Poláková, tel.: 723 583 574, mail: annapol.1@seznam.cz, www.facebook.com/pages/Výukové-a-vzdělávací-centrum-v-Černé-v-Pošumaví/

• **DERATIZACE – DEZINSEKCE.** Spolehlivě Vás zbavíme hmyzích škůdců (vosy, mravenci, mouchy, švábi atd.) a hlodavců (myši, potkani). L. Bušina, Hořice na Šumavě, tel.: 774135055, mail: ddd@pbph.cz, web: www.pbph.cz

• **Geodetická kancelář Geo JK.** Geometrické plány na oddělení pozemku, zaměření stavby, věcné břemeno. Polohopisné a výškopisné měření, vytyčení vlastnických hranic, zakládání staveb, poradenství v obl. katastru nemovitostí. Kontakt: Daniel Kudláček, 420 720 154 557, daniel.kudlacek@seznam.cz

• **Nabízím čištění koberců, čalouněného nábytku a podlahových krytin.** MIKO, Michálek Jaroslav, mob.: 607 626 810.

• **Nabízím výuku a doučování anglického jazyka, individuálně i ve skupině.** Bližší info, Mgr. Markéta Moravcová, tel.: 733760494.

Vydává **MĚSTO HORNÍ PLANÁ**, Náměstí 54, 382 26 Horní Planá, IČO 00245895, č.e. MK ČR E 10031

Tisk: TISKÁRNA ČERNÝ s.r.o., Černá v Pošumaví, www.tiskarna-cerny.eu

Inzerce, příspěvky, návrhy, připomínky: tajemnik@horniplana.cz (uzávěrka vždy 20. den v měsíci)

Redakční rada: Emil Horváth (602 165 335), Miroslava Záhořová (734 392 088), Václav Votruba (724 934 718)

Foto: Daniel Selucký, Václav Votruba, Antonín Václav Piskáček, archiv města H. Planá, archiv ZŠ H. Planá